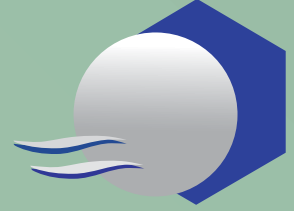


# النشرة

العربية - الفرنسية



الغرفة التجارية  
العربية الفرنسية

شهرية تصدر عن الغرفة التجارية العربية الفرنسية - العدد ١٠٢ - يونيو ٢٠١٨

## إفطار عمل في الغرفة التجارية العربية الفرنسية

# منطقة رأس الخيمة الاقتصادية النجاح في تناول الجميع

## المحتويات

إفطار عمل في الغرفة : منطقة  
رأس الخيمة الاقتصادية

مقابلة مع السيد باتريك كوزينيه  
المدير التجاري لفيوليا وتر  
تكنولوجي

الاقتصاد الفرنسي :  
قادة التكنولوجيا في قصر الاييزيه  
الوظائف في القطاع الخاص  
جاذبية باريس

نفط وطاقة متجددة

العالم العربي

نشاطات الغرفة



كانت الامارات العربية المتحدة رائدة بين دول الخليج في استغلال موقعها الاستراتيجي عند تقاطع الطرق بين اوروبا وآسيا وافريقيا. فهذا البلد الذي يمتلك ثامن احتياطي نفطي في العالم وسادس احتياطي غاز استهل باكرا بناء بدائل مختلفة لمواجهة تحديات العولمة، فقام بتطوير بناء التحتية ووسائل الاتصالات وتبنى اصلاحات جريئة لتنمية اقتصاده وتطويره وجذب المستثمرين الاجانب. ولم يمض وقت طويل حتى بدأت النتائج تظهر جلية على الارض بحيث باتت الامارات العربية المتحدة تتربع على الموقع الاقليمي الاول في مؤشرات الثقة وبيئة الاعمال في ترتيب البنك الدولي، وفرضت نفسها ثاني اكبر اقتصاد في المنطقة بعد العربية السعودية وتكرست نقطة التقاء في قلب سوق واسعة تمتد الى ما بعد المنطقة وتضم ثلاثة مليارات نسمة.

عند بوابة الخليج العربي، وعلى بعد ساعة من دبي بالسيارة و ٤ ساعات بالطائرة من اوروبا وافريقيا الشمالية والمحيط الهندي واسيا الوسطى تنتصب راس الخيمة الامارة الثالثة بعد دبي وأبو ظبي بين الامارات السبع التي تشكل الدولة. وبرعاية ودعم واشراف حاكمها الشيخ سعود بن صقر القاسمي شهدت راس الخيمة في السنوات الاخيرة نموا اقتصاديا مذهلا وبنيت لنفسها سمعة بيئة مؤاتية للاعمال من مستويات عالمية مكرسة بذلك ارداة سلطاتها في ان تكون على مستوى الارث الشهير بالانفتاح التجاري وتؤسس لمستقبل مستدام وزاهر عبر توفير كل ما يلزم لاستقبال مستثمري المستقبل.

وبهدف استعراض الفرص المتعددة المتاحة التي توفرها امارة راس الخيمة وبشكل خاص منطقتها الاقتصادية (راكز)، نظمت الغرفة التجارية العربية الفرنسية يوم السادس والعشرين من ابريل بالشراكة مع منطقة راس الخيمة الاقتصادية، الهيئة المشرفة على المنطقة الحرة في الامارة، افطار عمل مخصص للشركات الفرنسية الراغبة في تنمية أعمالها في دول الخليج والمنطقة الى فتح أسواق جديدة وزيادة حصصها في السوق الدولية. ولهذا الغاية دعت السيدة جويس شكري المتخصصة في تنمية الاعمال في (راكز) وممثلة امارة راس الخيمة، والسيدة لارا سالي دو شو، المحامية في مكتب (ستيرنغ ليفال).

الغرفة التجارية  
العربية الفرنسية  
بوابة العبور الى  
الاسواق التجارية  
الفرنسية والعربية  
[www.ccf franco-arabe.org](http://www.ccf franco-arabe.org)

CHAMBRE DE COMMERCE FRANCO-ARABE

250 bis, Boulevard Saint Germain - 75007 Paris - الغرفة التجارية العربية الفرنسية

Tel. 01 45 53 20 12 - Fax : 01 47 55 09 59 - e-mail : info@ccfranco-arabe.org - site web : www.ccf franco-arabe.org

وتولت السيدتان استعراض نقاط القوة التي تصنع ديناميكية الامارة، وعرض المميزات والحسنات التي يمكن للاطراف الاقتصادية الاستفادة منها والتمتع بها من خلال اختيار الاستقرار في المنطقة الاقتصادية. وهو ما ظهر بوضوح بشهادة ميدانية قدمها السيد ديديه رانشون عن تجربته كصاحب مؤسسة فرنسية اختار العمل في المنطقة الحرة لرأس الخيمة.



الشيخ احمد بن صقر القاسمي  
رئيس منطقة رأس الخيمة الاقتصادية



دون التخطيط لتنمية اقتصادية على قدر الطموحات. وأشار الى الجهود التي تبذل لبناء نسيج صناعي يرتكز الى استغلال الثروات الجيولوجية والمائية في الامارة، مذكراً بالمناسبة بوجود عدد من مصانع السيراميك والاسمنت الصلب والزجاج. واستعرض الرئيس رينا سريعا مختلف المشاريع التي تنفذت والانجازات التي حققتها الامارة من اجل تطوير عرضها السياحي من خلال بناء شبكة فنادق تشهد نموا سريعا لتلبية حاجات مئات الوف الزوار الذين يزداد عددهم سنة بعد سنة.

وكانت المداخلة الاولى للسيدة جويس شكري التي توجّهت بالشكر للحاضرين وأكدت على العلاقة المميزة التي تربط بين سلطات المنطقة الحرة في رأس الخيمة والغرفة التجارية العربية الفرنسية ووصفتها بانها علاقات قديمة تعود الى عدة سنوات، ولفتت في البداية الى انه قد تم دمج المنطقتين الحرتين السابقتين في الامارة في منطقة واحدة باتت تسمى اختصارا ب (راكز)، اي منقطة رأس الخيمة الاقتصادية. واستهلّت السيدة شكري كلامها بالتركيز على الموقع الاستراتيجي ونقاط القوة التي تميّز رأس الخيمة فقالت ان الامارة هي اليوم قطب مجمع تجاري وصناعي كبير يوفّر حولا كاملة وسهلة وسريعة للشركات الراغبة في الاستقرار في منطقة هي ملتقى بين الشرق والغرب وتعتبر بوابة مفتوحة على سوق يعد أكثر من ٢ مليارات مستهلك.

ولفتت السيدة شكري الى ان الامارة تتمتع باقتصاد متنوع بناتج محلي يزيد عن ١٠ مليارات دولار وتمتلك شبكة بنى تحتية متطورة جدا منها شبكة طرقات تضع الامارة على مسافة ساعة بالسيارة من دبي والامارات الاخرى، ومطار دولي يتميز بنمو سريع ويستقبل كل انواع الطائرات ويتمتع بمعايير عالية الامان ووسائل نقل تربطه بسائر أنحاء الامارة، الى جانب مرافئ

افتتح الجلسة السيد فانسان رينا رئيس الغرفة التجارية العربية الفرنسية بكلمة استهلها بالتذكير بان مبادرة الغرفة لعقد لقاء يجمع بين ممثلي منطقة التبادل الحر الاقتصادية في رأس الخيمة هي الثالثة او الرابعة من نوعها، وقال ان جميع الذين لبّوا دعوة اليوم ليسوا فقط مهتمين باتقان معرفة الامارة بل ان غالبيتهم تملك نشاطات او مشاريع في المنطقة، ولفت الى ان لقاء اليوم يندرج بشكل طبيعي في صلب مهمة الغرفة ودورها في الترويج وتشجيع العلاقات الاقتصادية بين فرنسا ودول المنطقة وتحديدا من خلال تنمية نسيج الشركات المنتسبة للغرفة ومواكبتها في مساعيها وتطوير اعمالها في المنطقة. و اضاف : ان حظنا كبير هذا الصباح باستضافة ثلاثة محاورين خبراء في المنطقة للحديث عنها. وتوجه بالشكر الى السيدة جويس شكري مندوبة المنطقة الحرة في رأس الخيمة لمساهمتها، بالتعاون مع السيدة نيروز فهد المدير التنفيذي للغرفة، في تنظيم اللقاء، الى جانب السيدة لارا سالي دو شو والسيد ديديه رانشون الذي سينقل الينا تجربة شركة فرنسية في المنطقة.

وتطرّق الرئيس رينا الى الموقع الجغرافي الذي تحتله امارة رأس الخيمة التي تقع في أقصى شمال الامارات في منطقة جبلية ذات مناظر خلابة تعلقو كئبان الرمال، واثى على عزم السلطات الامارة وحرصها الشديد على الحفاظ على التراث والثقافة وهو ما لم يحل

**تتمتع الامارة باقتصاد متنوع بناتج محلي يزيد عن ١٠ مليارات دولار وتمتلك شبكة بنى تحتية متطورة جدا منها شبكة طرقات تضع الامارة على مسافة ساعة بالسيارة من دبي والامارات الاخرى، ومطار دولي يتميز بنمو سريع ويستقبل كل انواع الطائرات الى جانب مرافئ وموانئ بحرية برزها ميناء صقر الذي يعد اكبر ميناء صيانة في الشرق الاوسط بطاقة أكثر من ٦٠ مليون طن من البضائع سنويا.**

**الغرفة التجارية  
العربية الفرنسية  
بوابة العبور الى  
الاسواق التجارية  
الفرنسية والعربية  
www.ccfranco-arabe.org**



وموانئ بحرية ابرزها ميناء صقر الذي يعد اكبر ميناء صيانة في الشرق الاوسط بطاقة اكثر من ٦٠ مليون طن من البضائع سنويا. وذكرت السيدة شكري ايضا بالتطور الكبير الذي يشهده القطاع السياحي والفندقي والعديد من المنتجات السياحية القائمة او قيد الانشاء. وتطرقت الى قدرات الامارة فاشارت الى ان راس الخيمة هي الامارة الاكثر صناعية في البلاد خصوصا

وقالت السيد شكري ان سمو الشيخ أحمد بن صقر القاسمي هو الذي يشرف على ادارة المنطقة الحرة التي تضمن امكانية الاستقرار والانطلاق السريع والفعال لاي مؤسسة تجارية او وحدة صناعية، وذلك بفضل المكتب الواحد الذي يسهل ويسرع انجاز الاجراءات الادارية، وبفضل تعدد البنى التحتية الموضوعية في تصرف المستثمرين. وأشارت الى ان موقع راس الخيمة الاستراتيجي يسمح لها بان تكون ملتقى لوجستيا متوصلا مع كل اسواق المنطقة وصولا الى اسواق اوروبا وافريقيا الشمالية وآسيا. وأكدت ان الاستقرار في المنطقة الحرة مسالة بسيطة جدا وسريعة جدا.

واضافت انه: مع مساعدة مستشاري المنطقة الاقتصادية المتخصصة في انشاء الشركات يمكنكم اختيار الصيغة القانونية الملائمة لمشروعكم وبعدها تقوم بموابكتكم طوال العملية حتى انجازها الكامل ونسهر على احترام كل المتطلبات.

اشارت الى ان المنطقة الحرة في راس الخيمة قد بنيت حول عدد من الاقطاب التي من شأنها توفير افضل الخدمات والبنى التحتية المناسبة لكل نشاط وياقل قدر من التكاليف. فهناك الاقطاب المخصصة للصناعة وتعرض مساحات قابلة للتكييف ومن مختلف الاحجام، وهناك اقطاب التجارة والخدمات التي توفر فضاءات تشاركية او مكاتب خاصة، واخيرا هناك القطب المخصص للتربية الذي يوفر حلولاً فعالة لتقديم برامج تعليمية وتحديدا في مبان جاهزة

وبفضل ثرواتها الطبيعية وتدني تكاليفها. وذكرت بان سيراميك وزجاج راس الخيمة قد استخدمت في تجهيز وبناء برج خليفة أكبر برج في العالم، وان صخور الامارة قد استخدمت لبناء منطقة (بالم جميرة) الشهيرة، وان شبكة النقل العام في كل الامارات تستخدم سيارات

وباصات وآليات من صنع راس الخيمة ، وأضافت ان العديد من الشركات الصناعية قد اختارت الاستقرار في الامارة وان الوكالات الدولية تشيد باستمرار في اقتصاد راس الخيمة وتمنحه تصنيفات جيدة وهو ما فعلته مؤسسة (ستاندرد اند بورز) التي منحت الامارة علامة أ/١- ووكالة (فيتش) التي منحتها علامة أ/١.

وانتقلت السيد شكري للحديث عن المنطقة الحرة ومميزاتها والامتيازات التي توفرها لجميع الذين يريدون الاستثمار في المنطقة التي باتت اليوم وجهة الاعمال المفضلة لاكثر من ١٢٠٠٠ شركة متعددة الجنسية جاءت من أكثر من ١٠٠ بلد وتعمل في أكثر من ٥٠ قطاعا.

**المستثمرين الذين يختارون راس الخيمة يأتون بنسبة ٢,٣ بالمئة من الولايات المتحدة الاميركية، و ٤ بالمئة من فرنسا، و ٢٢ بالمئة من الهند، و ٧,٤ بالمئة من انكلترا، و ١٥ بالمئة من دول خليجية مجاورة و ٢٠ بالمئة من منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا، و ٥ بالمئة من باكستان، و ٢٩ بالمئة من دول مختلفة اخرى.**

الغرفة التجارية  
العربية الفرنسية  
بوابة العبور الى  
الاسواق التجارية  
الفرنسية والعربية  
[www.ccfranco-arabe.org](http://www.ccfranco-arabe.org)



للاطلاق بسرعة في ممارسة النشاط  
والاعمال .

اما عن طبيعة وهوية وأصول المستثمرين  
الذين يختارون راس الخيمة فقالت  
السيدة شكري انهم ياتون بنسبة ٣, ٢٪ من  
الولايات المتحدة الاميركية، و٤٪ من  
فرنسا، و٢٢٪ من الهند، و٤، ٧٪ من  
انكلترا، و ١٥٪ من دول خليجية مجاورة و  
٢٠٪ من منطقة

الشرق الاوسط  
وشمال افريقيا ،

و ٥٪ من باكستان، و ٢٩٪ من  
دول مختلفة اخرى. وفي ما  
يتعلق بالامتيازات التي  
تمنحها الامارة في منطقتها  
الحرّة فهي تتوجّه لجميع  
المستثمرين، ولخصتها  
السيدة شكري في لاثنتين  
مميزتين. الاولى تتعلق  
بامتيازات سهولة اجراءات  
التأسيس وسرعتها وتشمل ما

يسمى (الشبّك الموحد)، والشفافية القانونية وعدم  
وجود ممنوعات في مجال التوظيف، والتكلفة القليلة.  
اما اللائحة الثانية فتشمل الامتيازات الضريبية  
وذكرت منها الاعفاء من الرسوم وامكانية امتلاك  
راس المال بنسبة ١٠٠٪ وحرية تحويل الارباح. واخيرا  
اشارت الى البيئة الديناميكية للاعمال في الامارة  
وذكرت بوجود العديد من مراكز الابحاث الى جانب  
عدد كبير من الشركات ومجموعة واسعة  
من الحلول والتجهيزات الموضوعية في  
تصرّف الشركات الجديدة.

وكانت المداخلة الثانية للسيدة المحامية  
لارا سالي دو شو التي بدأت بتقديم مكتب  
محاماة (ستيرنج ليفال) المتخصص في  
القانون الضريبي وقانون الاعمال  
وعمليات دمج الشركات واستحوادتها

والقانون العقاري والاجتماعي ، وقالت ان المكتب  
يتواجد في عدد من المدن الفرنسية الكبرى ويملك  
مكاتب في بعض العواصم والمدن الاجنبية ومنها دبي  
وريودي جانبيرو وساو باولو ونيامي. وتطرقت الى  
النظام القانوني في الامارات مشيرة الى انه مبني على  
القانون الاتحادي المستوحى من القانون المصري  
الذي يستوحى بدوره القانون الفرنسي، مضيئة الى  
ذلك وجود قوانين خاصة بالمناطق الحرّة، ومذكّرة بان  
قانون الاعمال مرجعه بشكل اساسي هو القانون  
الاتحادي وتحديدًا المادة ٨ لعام ١٩٨٤ المتعلقة  
بالشركات التجارية والمعدّلة بالقانون الاتحادي رقم  
١٣ لعام ١٩٨٨. ولفتت المحامية الى وجود تقليد  
اماراتي مشجّع للشركات وخصوصا لجهة غياب  
الضرائب باستثناء ضريبة القيمة المضافة المفروض  
بنسبة منخفضة، الى جانب ضلّة الرسوم الجمركية  
وحرية حركة رؤوس الاموال وليونة القانون الاجتماعي  
وحماية الملكية الفكرية من خلال المصادقة على  
الاتفاقيات الدولية والاتفاق الخاص بين فرنسا  
والامارات في هذا المجال الموقع عام ٢٠٠٨.

وتطرقت السيدة سالي دو شو الى مختلف الخيارات  
القانونية المتاحة امام الشركات الراغبة في الاستقرار  
والعمل من الامارات فذكرت مجالات التعاقد عبر  
شركات واتفاقات التوزيع والتمثيل وافتتاح الوكالات او  
عقود حق الامتياز (الفرانشايز)، او من خلال فتح  
فروع او مكاتب تمثيلية، وقالت ان كلا من هذه الخيارات  
ينطبق عليه نظام قانوني مختلف مع قوانين خاصة به.

**المنطقة الحرّة في راس الخيمة بنيت  
حول عدد من الاقطاب التي من شأنها  
توفير افضل الخدمات والبنى التحتية  
المناسبة لكل نشاط وباقل قدر من  
التكاليف . فهناك الاقطاب المخصصة  
للصناعة وتعرض مساحات قابلة  
للتكيف ومن مختلف الاحجام، وهناك  
اقطاب التجارة والخدمات التي توفر  
فضاءات تشاركية او مكاتب خاصة،  
واخيرا هناك القطب المخصص للتربية  
الذي يوفر حولا فعالة لتقديم برامج  
تعليمية**

**الغرفة التجارية  
العربية الفرنسية  
بوابة العبور الى  
الاسواق التجارية  
الفرنسية والعربية**

[www.ccf franco-arabe.org](http://www.ccf franco-arabe.org)



ولكن جرى تجاوزها بسرعة بفضل المواكبة الادارية التي تمتع بها. وقال: باختصار يمكنني ان اؤكد ان تجربتي كانت ايجابية وما وجدته في المنطقة الحرة كان يتوافق مع تطلعاتي وحاجاتي. وأشار الى انه قام، قبل شهر، بتجديد رخصته عبر رسالة الكترونية فقط.

وتلت المداخلات الثلاث جلسة أسئلة واجوبة تضمنت استفسارات الحضور حول عدد من المسائل تتعلق باجراءات الاستقرار في المنطقة الحرة لراس الخيمة لممارسة نشاطات محددة مثل الخدمات والاستشارات، وأسئلة اخرى عن المساعدات المتاحة لبعض النشاطات، وغيرها تدور حول جوانب تتعلق بتحويل الارباح والضرائب المفروضة عليها في فرنسا، الى جانب أسئلة تحمل ابعادا اجتماعية وثقافية. وكانت مناسبة لاعضاء الوفد الاماراتي لتقديم اجوبة مفصلة ومناسبة والتوسع في شرح بعض النقاط.

وفي الختام استقبلت السيدتان شكري وسالي دو شو في لقاءات خاصة ممثلي الشركات الذين يحملون مشاريع وخططا للاستقرار في منطقة راس الخيمة الاقتصادية، جاءوا يبحثون عن اجوبة ومعلومات اضافية. وكان يوم راس الخيمة لقاء ناجحا جدا بدليل كثافة الحضور وخصوصا عدد المشاركين الذين طلبوا لقاءات خاصة مع ممثلي المنطقة الاقتصادية او بنسبة الذين اعربوا عن سعادتهم وامتنانهم للغرفة على تنظيم هذا اللقاء.

وركزت السيدة سالي دو شو على امكانية اختيار العمل من المناطق الحرة او السوق المحلي او الاستقرار (اوفشور) واستعرضت مع كل خيار الامتيازات التي يوفرها والسلبات التي تعترضه. واستعرضت في شكل خاص امتيازات النظام الاستثنائي القائم في المناطق الحرة وخصوصا في منطقة راس الخيمة الاقتصادية وختمت كلامها بالاشارة الى اتفاقية ١٩ يوليو ١٩٨٩ بين فرنسا والامارات بهدف تفضي الازدواج الضريبي، وأشارت في هذا الصدد الى ان الشركات (الوف شور) ليست معنية بهذا الاتفاق لافتة الى ان شركات المناطق الحرة التي تريد الاستفادة منه عليها ان تمارس نشاطاتها بشكل فعلي من خلال مؤسسة قائمة ومستقرة.

المداخلة الثالثة والاخيرة كانت للسيد ديديه رانشون الذي شكر منظمي اللقاء على دعوته لتقديم شهادة عن تجربته في المنطقة الاقتصادية لراس الخيمة وقال انه يعمل في مجال الاستشارات، وان غالبية زبائنه هم من الاجانب في افريقيا وآسيا؛ ولهذا وجدت من الضروري ان افتتح مؤسسة في المنطقة ووقع اختياري على المنطقة الحرة في راس الخيمة. واذاف ان الخيار كان مفاجأة سارة مبديا اعجابه بحسن الاستقبال، واذاف انه واجه في البداية بعض الصعوبات والقيود

**السيد ديديه رانشون يمكنني ان اؤكد ان تجربتي كانت ايجابية وما وجدته في المنطقة الحرة كان يتوافق مع تطلعاتي وحاجاتي ولقد قمت قبل شهر، بتجديد رخصتي عبر رسالة الكترونية فقط.**



**You can run an ad  
in this Newsletter  
or on the Chamber's  
website :**

**Contact us at Tél : 01 45 53 20 12  
e-mail: info@ccfranco-arabe.org**

## فيوليا تكنولوجيا المياه : شريك استراتيجي للغرفة التجارية العربية الفرنسية

مقابلة مع المدير التجاري لـ (فيوليا واتر تكنولوجيا)

### باتريك كوزينه : الغرفة التجارية العربية الفرنسية أداة اقتصادية وتجارية حقيقية وهدفنا ان نكون مفيدين ونشطين فيها



الدول الصاعدة وخصوصا في افريقيا وتلبي حاجاتها. واطرافه الى ذلك نقوم بصنع منتجات كيميائية ضرورية لجعل المياه صالحة للشرب ولمعالجة المياه.

**س : ما هي الخصوصية التي تميز شركتكم عن غيرها؟**  
باتريك كوزينه: لا شك في ان خصوصيتنا الاساسية هي في تفوقنا التكنولوجي، فتحن نملك أكثر من ٣٥٠ تقنية تغطي وتشمل كل مجالات معالجة المياه والوحول وتقنيات انتاج المياه. كما نتميز بامتلاك تكنولوجيا متطورة جدا في مجال تحلية المياه وانتاجها وخدمات المعالجة المتحركة. وفي كل ذلك نلتزم بمبدأ اساسي هو احترام البيئة والاخذ في الاعتبار الابعاد الانسانية والاجتماعية في عملية التنمية الاقتصادية في الدول التي نعمل فيها.

**س : ما هي الاسباب التي دفعت (فيوليا واتر تكنولوجيا) لعقد شراكة استراتيجية مع الغرفة التجارية العربية الفرنسية؟**  
باتريك كوزينه: ان الغرفة التجارية العربية الفرنسية تلعب دورا نشطا في الجهاز الذي أنشأته الحكومة الفرنسية من اجل تشجيع الصادرات الفرنسية وتعزيز مواقع الشركات الفرنسية العاملة في التصدير. وشركتنا فيوليا لتقنيات المياه هي في الواقع في صلب هذا النشاط ، فتحن لدينا ٩٢٠٠ متعاون حول العالم

**س : هل يمكنكم ان تشرحوا لنا عمل مؤسستكم؟**

باتريك كوزينه: ان (فيوليا واتر تكنولوجيا) هي شركة متخصصة في معالجة المياه ونحن نقدم مجموعة كاملة من التقنيات والخدمات، من التصميم الى البناء وصولا الى الصيانة وتحديث التجهيزات الخاصة بمعالجة المياه، ونتوجه في شكل خاص الى الصناعيين والبلديات. وشركتنا باتت اليوم مرجعية عالمية في مجال مسائل المياه مثل تحلية مياه البحر ومياه الشرب ومياه الصرف الصحي واعادة استخدامها.

**س : اي انكم تبنون مصانع لتأمين مياه الشرب ومعالجة المياه وتحلية مياه البحر؟**

باتريك كوزينه: بالضبط. لكن عملنا يتجاوز ذلك كله . فتحن نقوم ببناء مصانع في افريقيا الجنوبية ونوفر سلسلة منتجات لمعالجة المياه من شأنها أن تقدم الحلول المطلوبة للبلديات الصغيرة والمتوسطة التي لا يتجاوز عدد سكانها ٢٠٠٠٠ نسمة، كما نقوم بمعالجة المياه ذات الاستخدامات الصناعية. والحلول التي نقدمها تستجيب لخصوصيات المشاكل التي تعاني منها

الغرفة التجارية العربية  
الفرنسية بوابة العبور الى  
الاسواق التجارية  
الفرنسية والعربية

[www.ccf franco-arabe.org](http://www.ccf franco-arabe.org)

التزامها لصالح مبادرات تجمع بين الخبرات التكنولوجية والابتكار المالي ومكافحة تغير المناخ في خدمة تنمية دول المنطقة، ومؤسستنا تشاطر كليا هذا الالتزام وهي تقدم عروضاً ملموسة تتكيف مع الاسواق المحلية وتناسبها .

ومبيعاتنا تفوق الملياري يورو نحقق ثلثها في الشرق الاوسط وافريقيا. وهناك عدد كبير من دول المنطقة والعالم تواجه تحديات جديدة في مسائل المياه وهي في حاجة الى استخدام وسائل جديدة وبالتالي في حاجة الى شركات ذات خبرة عالية لتقديم الحلول الناجعة لها.



**س: بصفتكم المدير العام لافريقيا في (فيوليا واتر تكنولوجيز) هل لكم ان تحدثونا عن القارة الافريقية ومشاريعكم وطموحاتكم فيها؟**

باتريك كوزينه: ان سرعة وكثافة انتشار المدن في افريقيا حيث ينتظر ان يصل عدد سكانها الى ١,٣ مليار شخص في ٢٠٥٠ مقابل ٤٨٠ مليون شخص حاليا، تستدعي اقامة بنى تحتية وخصوصا شبكات مياه شرب ومحطات تنقية مياه. وغالبية السكان الحاليين في افريقيا ما زالت في الريف ونصف سكان المدن يعيشون في مدن لا يزيد عدد سكانها عن ٣٠٠٠٠٠ نسمة. وتوفير مياه الشرب في القرى الصغيرة والمدن الصغيرة مسألة جوهرية في عملية التنمية البشرية والاقتصادية وهو أمر من شأنه ايضا ان يخفف من هجرة سكان الارياف الى المدن. وتوفير المياه لسكان المدن الذي يزداد عددهم يوما بعد يوم يتطلب توازنات جديدة في اقتسام الثروة المائية. وقلة يعرفون ان المدن الافريقية تستهلك حاليا اقل من ١٥٪ من المياه المستخرجة في القارة بينما يذهب ٨٠٪ منها الى الزراعة. هناك اليوم ١١ دولة افريقية مهددة بان تعيش حالة شح مائي بحلول ٢٠٢٥. وتزايد ندرة المياه يفرض اكثر من اي وقت مضى اعتماد مقاربة شاملة ومتفق عليها لاستخدامات المياه وانتاج سياسات محلية للتخطيط وحماية مصادر المياه.

**نملك أكثر من ٣٥٠ تقنية تغطي وتشمل كل مجالات معالجة المياه والوحول وتقنيات انتاج المياه. كما نتميز بامتلاك تكنولوجيا متطورة جدا في مجال تحلية المياه وانتاجها وخدمات المعالجة المتحركة.**

**س: كيف يمكن ان يكون ذلك من الناحية العملية؟**

باتريك كوزينه: هذا امر يدخل في صلب اهتماماتنا ونشاطاتنا ونحن نملك مجموعة تقنيات خاصة تم

**س: كيف تنظرون الى دوركم في دفع الصادرات الفرنسية ودعم التنمية الاقتصادية الدولية لفرنسا؟**

باتريك كوزينه: يجب علينا اولاً ان نكون محرّكا للابتكارات وللتطور التكنولوجي وخصوصا في قضايا الانتقال البيئي. وفي الوقت نفسه علينا ان نساهم في زيادة اليرادات الضريبية لهذه الدول التي تحتاج اليها لقيادة عملية التنمية. فالدول النامية والدول الاخرى الراغبة في استكمال تنميتها تحتاج الى مؤسسات وشركات تتمتع بالكفاءة والمسؤولية، وفي المقابل ان هذه الشركات تحتاج بدورها الى اسواق جديدة. ونحن على قناعة بان الغرفة التجارية العربية الفرنسية هي البوتقة اللازمة والمفيدة لتحقيق هذه المعادلة وتطويرها ودفعها، بل انها مؤهلة لاعداد (منتخب فرنسا) التصديري الذي يجمع معا شركاء اقتصاديين ومؤسسات عامة وخاصة حول هدف مشترك: تصدير المهارة الفرنسية والمشاركة في عملية التنمية الاقتصادية.

**س: هذا يعني انكم تجدون انفسكم في صلب الغرفة التجارية العربية الفرنسية وتلتقون مع دورها في دعم جهود الحكومة الفرنسية لتعزيز النفوذ الاقتصادي الفرنسي حول العالم خصوصا وانه يواجه حاليا منافسة شديدة تهدده احيانا؟**

باتريك كوزينه: لقد أكدت السلطات الفرنسية خلال زيارات خارجية قام بها الرئيس الفرنسي الي افريقيا الشمالية وخلال مؤتمر باريس حول المناخ على

**الغرفة التجارية العربية الفرنسية بوابة العبور الى الاسواق التجارية العربية والفرنسية**

[www.ccf franco-arabe.org](http://www.ccf franco-arabe.org)

ومساعدة الزراعة المستدامة وتشجيع التصنيع المستدام والابتكار . وعمليا ان تجهيزاتنا تحرص على الا تضع السكان المحليين في مواجهة مع مجتمعهم الخاص وأرضهم والاتحاد الاوروبي حريص جدا على

اعدادها لتلبية هذه الحاجات الخاصة لافريقيا وتقديم الحلول اللازمة. وهذه الحلول يمكن تطبيقها بشكل سريع وبأقل قدر من الكلفة مقارنة بتكاليف الحلول الاخرى وهي تتميز بانها قابلة للتكيف ومتقلة حسب



هذه المسألة وهو يوليها أهمية قصوى في المشاريع التي يرغب بمواكبتها.

**س: هذا يعني ان العلوم الانسانية تدخل ايضا في صلب استراتيجية الشركة؟**

باتريك كوزينه: القول ان مؤسسة مثل فيوليا لا تهتم الا بالعلوم الصعبة أمر يجافي الحقيقة. ان سلوكيات الناس والابداع التكنولوجي والتكيف مع الحقائق الميدانية وواقع الاسواق كلها امور تستدعي مواهب ومعارف على علاقة بالعلوم الانسانية. والامر نفسه ينطبق على نشاطنا المتعدد الابعاد. بسلام آخر اننا نحرص حرصا شديدا على ان نأخذ في الاعتبار مصالح متعدّدة لفرقاء متعدّدين: الاسواق طبعا، وكذلك الزبائن والعمال والسكان المعنيين والسلطات الرسمية. والقرار النهائي يجب ان يراعي

مصالح الجميع وهنا تبرز كفاءة العلوم الانسانية والاجتماعية. ولهذا نحن نؤمن بالبناء المشترك وتشاطر المعارف والتجارب بين الاطراف المختلفة وهنا تبرز أهمية مشاركتنا في نشاط الغرفة التجارية العربية الفرنسية وجوهر وجودنا فيها ولهذا نحن فخورون جدا وسعداء جدا بكوننا من أعضاء الغرفة وشريكا استراتيجيا معها.

**نحن على قناعة بان الغرفة التجارية العربية الفرنسية مؤهلة لاعداد (منتخب فرنسا) التصديري الذي يجمع معا شركاء اقتصاديين ومؤسسات عامة وخاصة حول هدف مشترك: تصدير المهارة الفرنسية والمشاركة في عملية التنمية الاقتصادية.**

الحالات. وقد قمنا بتطوير هذه التجهيزات في افريقيا الجنوبية لانتاج مياه الشرب وللمعالجة المياه الآسنة، وقد تم تصميمها خصيصا من اجل المناطق التي يصعب الوصول اليها أوقات الظروف المناخية القصوى، وهي تعمل بشكل مستقل ولا تتطلب الكثير من الصيانة. وجميع حلولنا هذه قليلة استهلاك الطاقة

ويمكنها ايضا ان تعمل بالطاقة الشمسية او بطاقة الرياح في المناطق التي لا تتوفر فيها الطاقة الاحفورية. واطافة الى ذلك، ان اللجوء الى هذه الحلول يقود الى خلق فرص عمل مستدامة، كما اننا ننظّم دورات تأهيل مهني للجهات المحلية تشمل تأهيدا حول نوعية المياه واحترام معايير مياه الشرب وحماية مصادر المياه المحلية. وهي هنا تستجيب لحاجات السلطات الحكومية والصناعيين وللشركات التي تعمل في بناء البنى التحتية ولغيرها.

**س: سبق ان قلتم انكم تاخذون في الاعتبار الابعاد المجتمعية في استراتيجية الشركة كيف يكون ذلك؟**

باتريك كوزينه: هذه مسألة هامة بالنسبة لنا. ومنذ اتفاقية باريس بات من المهم ان نتحفظ الشركات والمستثمرون وسائر القوى الحيّة في عملية التنمية الاقتصادية الدولية وعلى الجميع الالتزام باهداف التنمية المستدامة. وشركة (فيوليا واطر تكنولوجيز) نتحفظ بقوة في هذا المسعى وتحديدا لتلتزم بمكافحة تغيّر المناخ وتشجيع خلق فرص عمل ووظائف لائقة وضمان الامن الغذائي

**الغرفة التجارية العربية الفرنسية بوابة العبور الى الاسواق التجارية الفرنسية والعربية**

[www.ccf franco-arabe.org](http://www.ccf franco-arabe.org)



## النمو يتباطأ في الربع الاول

انخفاض انتاج معدّات النقل والبناء. وفي المقابل تحسن انتاج الكهرباء والغاز من ١,٤% إلى ١,٤%+. ولفت معهد الاحصاء الى ضعف حيوية استهلاك العائلات (١,١% بعد ٢,٢%+)، وأشار الى تراجع استهلاك السلع للربع الثاني على التوالي الى جانب تباطؤ الخدمات (٤,٤% بعد ٥,٥%)، فيما تراجع استهلاك السلع الغذائية ٣,٠% مقابل ارتفاع استهلاك الطاقة ٧,٠% بسبب انخفاض درجات الحرارة في شهري فبراير ومارس. وبالنسبة للاستثمارات، أشار المعهد الى انها راوحت مكانها سواء في الشركات أم لدى العائلات، وقد تباطأ استثمار الشركات من ٢,١% إلى ١,١%+ بسبب تراجع الاستثمارات في السلع التحويلية (٢,٣%- بعد ١,٦%+)، كما تراجع استثمار العائلات من ٦,٠% إلى ٢,٢%+ بسبب تباطؤ قطاع البناء. أما التجارة الخارجية فكانت مساهمتها في الناتج معدومة بسبب تراجع طفيف طرأ على الصادرات في الربع الاول مقارنة بالربع الاخير من ٢٠١٧ (٣,٠%- بعد ٢,٣%+). وفي هذا الوقت اعلن معهد الاحصاء عن تراجع الواردات من ١,٠% إلى ٣,٠%-). وفي النهاية لم تساهم المبادلات في عملية النمو في الربع الاول من ٢٠١٨ علما ان مساهمتها في الناتج بلغت ٧,٠ نقطة في الربع الاخير من ٢٠١٧.



أظهرت التقديرات الاخيرة لمعهد الاحصاء الوطني ان الناتج المحلي قد تباطأ في الربع الاول من العام فلم تتجاوز الزيادة ٢,٠%+ فيما كانت ٧,٠% في الربع الاخير من العام الماضي، وتبيّن ان الانتاج العام قد تباطأ فيما ظل استهلاك العائلات ضئيلاً والاستثمارات راوحت مكانها وانعدمت مساهمة التجارة الخارجية في الناتج. وقد تباطأ الانتاج العام للسلع والخدمات في الربع الاول فسجّل فقط ١,٠%+ بعد ١% في الربع الاخير من عام ٢٠١٧. وتراجع الانتاج بوضوح في مجال السلع (٦,٠%- بعد ١,١%+)، فيما استمر نمو الانتاج في قطاع الخدمات بوتيرة جيدة (٤,٠%+ بعد ٩,٠%+)، أما انتاج السلع التحويلية فقد تراجع ١%- بعد زيادة ٣,١% قبل فصل، وذلك بسبب

### التضخم يرتفع الى ٢ بالمائة

ارتفعت الاسعار الاستهلاكية ٢% بمعدل سنوي خلال شهر مايو على خلفية تسارع ارتفاع اسعار الطاقة. وأشار معهد الاحصاء الوطني الى ان الاسعار ارتفعت ٤,٠% في شهر واحد أي بوتيرة تفوق ارتفاعها في شهر ابريل (٢,٠%+). ووفق هذه الوتيرة ارتفع التضخم الفرنسي السنوي الى مستوى الهدف الاوروبي المحدد، أي ٢%، وهي زياة تعود بشكل رئيسي الى ارتفاع اسعار الطاقة ١٠% بمعدل سنوي الى جانب ارتفاع اسعار المواد الغذائية ٧,١%+، فيما خفّ تراجع اسعار السلع التحويلية من ٣,٠%- إلى ٢,٠%-.

### القطاع الخاص يوفر ٥٧٩٠٠ وظيفة في الربع الاول

سجّل القطاع الخاص خلق ٥٧٩٠٠ وظيفة في الربع الاول من ٢٠١٨ وهو رقم يقلّ عن عدد الوظائف التي وفّرها هذا القطاع عام ٢٠١٧. وخلال سنة زاد العاملون في القطاع الخاص ٢٧٠٢٠٠ شخصا (٤,١%+)، ليصل الرقم الاجمالي الى ١٩,٣٤ مليون شخص. وأشارت ارقام معهد الاحصاء الوطني الى ان عدد العاملين في قطاع البناء والعمل الموقت قد تراجع فلم تتجاوز الزيادة ٥,٠% مقابل ١% في الربع الاخير من العام الماضي. وبمعدل سنوي ارتفع العاملون في قطاع البناء ٢,٢% فيما تراجع قطاع الصناعة ١,٠%، وفي المقابل حافظ قطاع الخدمات على ديناميكيته بزيادة ٥,٠%.

### البطالة تعاود ارتفاعها

بعد انخفاضها بنسبة ٧,٠% في الربع الاخير من ٢٠١٧، عرفت البطالة في فرنسا خلال الربع الاول من ٢٠١٨ ارتفاعا بمعدل ٢,٠% فيبلغ نسبتها ٩,٢%. وبذلك زاد عدد العاطلين عن العمل ٨٣٠٠٠ شخصا، وتناولت الزيادة سائر الفئات اذ بلغ مستوى بطالة الشباب الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥ و٢٤ سنة ٨,٠% (٢,١%+)، وكبار السن ٦,٣% وزادت بطالة النساء ٦,٠%.



## قادة التكنولوجيا المتطورة في قصر الاليزيه

عنوان: قمة التكنولوجيا من أجل الخير، وكان من بين المدعوين رؤساء مجموعات: فايسبوك، ميكروسوفت، أوبر، أي بي ام، اس اي بي، ويكيميديا... الى جانب رؤساء مجموعات فرنسية مثل: فري، اورانج، اس ان سي اف، سانوفي، بي ان بي، تاليس، اضافة الى رئيس رواندا بول كاغامي. ودار نقاش حول مستقبل التكنولوجيا الجديدة دعا فيه الرئيس الفرنسي الجميع الى العمل على تحسين الاوضاع الاجتماعية ومكافحة التفاوت وعدم المساواة والتغير المناخي والمساهمة في ايجاد حلول للمشاكل الجماعية. واستغل رؤساء الشركات العالمية الكبرى المناسبة للاعلان عن قرارات وخطوات مثل اعلان



مجموعتي اوبر وديليفيرو عن توفير الضمان الاجتماعي الخاص للسائقين والسعاة في اوروبا واعلان اي بي ام عن ١٨٠٠ فرصة عمل.

استقبل الرئيس الفرنسي ايمانويل ماكرون في الثامن والعشرين من شهر مايو اكثر من ٦٠ شخصا من قيادات وارباب اكبر شركات التكنولوجيا المتطورة في العالم، في مسعى لاقتاعهم بالمساهمة والالتزام في مسائل الخدمة العامة المشتركة. وقد اطلق على اللقاء

### براءة اختراع اوروبية موحدة

أكد المكتب الاوروبي لبراءات الاختراع على جهوزيته الفنية والمالية لمنح براءة الاختراع الاوروبية الموحدة، وقال ان العمل بهذا الاجراء الجديد سيبدأ فعليا في مطلع العام المقبل. ومن شأن براءة الاختراع الموحدة اوروبيا ان تخفض تكاليف تسجيل براءات الاختراع على الشركات بنسبة ٧٠٪ مقارنة بالوضع الراهن. وستكون البراءة الاوروبية التي يمنحها المكتب الاوروبي لبراءات الاختراع صالحة لتلقاها في ٢٦ بلدا انضمت الى المنظومة، وهذا ما يعتبر اصلاحا هاما جدا للاقتصاد الاوروبي لما يشكله من تعزيز لنظام براءات الاختراع الاوروبية، خصوصا وانه سيسهل مساهمة المنشآت الصغيرة والمتوسطة ومراكز الابحاث في تسجيل براءات الاختراع.

### جاذبية باريس ترتفع

أكدت دراسة جديدة لمؤسسة (كي بي ام جي) ان باريس ومنطقتها، باتت تحتل موقعا مميذا لدى المستثمرين الاجانب. وفي عام ٢٠١٧ استقطبت منطقة باريس ٣٢٨ مشروعا استثماريا دوليا مقابل ١٩٠ مشروعا في ٢٠١٦. وبذلك ارتقت من المرتبة الخامسة عالميا الى المرتبة الثالثة بين مدن العالم الجاذبة للاستثمارات الاجنبية وجاءت بعد لندن (٣٩٠ مشروعا) وسنغافورة (٣٥٤ مشروعا) وتقدمت على دبي (٢٤٨ مشروعا) وسنغهاي (١٧٣ مشروعا) وهونغ كونغ (١٦١ مشروعا) ونيويورك (١٥٦ مشروعا). وجاءت استثمارات ٢٠١٧ في معظمها من اوروبا (٤٧٪)، وآسيا (٢٣٪)، وأميركا الشمالية (٢٥٪). وكانت اوروبا الوجهة الاولى لرؤوس الاموال هذه (٣٢٪)، متقدمة على آسيا (٢٤٪). اما مصادر رؤوس الاموال المستثمرة في منطقة باريس فكانت اوروبية بنسبة ٤٦٪، وأميركية شمالية (٣٦٪)، وآسيوية (١٢٪). وتمحورت غالبية هذه الاستثمارات في مجالات البرمجيات (٢٧٪)، حيث حلت باريس ثانية عالميا مع ١٢٧ مشروعا، بعد لندن (١٤٧) وقبل سنغافورة. واستقطبت خدمات الشركات ١٦٪ من الاستثمارات فوضعت باريس في المرتبة الرابعة عالميا بزيادة نقطتين عن ٢٠١٦، كما حققت باريس زيادة ٥ نقاط باستقطاب ٢٦ مشروعا في مجال الخدمات المالية، وحلت في المرتبة الثالثة في مجال المهام الاستراتيجية مع ١٩٨ مشروعا فيما تصدرت هذا المجال لندن (٢٣٠)، وتلتها سنغافورة (١٩٩). ويبدو انه ما زال من الصعب حتى الآن تقويم الدور الذي يلعبه خروج بريطانيا من الاتحاد الاوروبي في تحسين جاذبية باريس الا انه من الواضح ان العاصمة الفرنسية تتقدم في كل القطاعات تقريبا بينما العاصمة البريطانية تتراجع في الاتصالات وخدمات الشركات والبرمجيات وما زالت تتقدم في الخدمات المالية.

### معرض باريس الزراعي يستقطب ٦٧٠ الف زائر

زاد عدد زوار معرض الزراعة الخامس والخمسين الذي شهدته العاصمة الفرنسية هذا العام اكثر من ٥٠٠٠ زائر مقارنة بارقام ٢٠١٧ ولكن بدون تحطيم الرقم القياسي العائد لعام ٢٠١٤. واستقطب معرض ٢٠١٨ اكثر من ٦٧٠ الف زائر تجولوا في أرجاء ما يعرف بأكبر مزرعة في فرنسا خلال تسعة أيام. وفي عام ٢٠١٤ حطّم المعرض رقما قياسيا باستقطاب ٧٠٣ آلاف زائر لكن الاقبال في السنتين الاخيرتين تأثر بحالة القلق السائدة اثر العمليات الارهابية التي شهدتها العاصمة الفرنسية. وكالعادة شهد المعرض اقبالا شديدا من السياسيين وكبار المسؤولين وتم احصاء ٤٠ زيارة رسمية ابرزها زيارة رئيس الجمهورية. ويعتبر المعرض واجهة للزراعة الفرنسية اذ أحصى المنظمون زيارة ٦٨ بعثة اجنبية للمعرض الذي يجري عادة في اواخر شهر فبراير وسيعقد في العام المقبل من ٢٣ فبراير الى ٣ مارس ٢٠١٩.



## هل سيعاني العالم من شح النفط؟

النفط متوقعة ارتفاعه ٦,٩ مليون برميل يوميا من الآن وحتى ٢٠٢٣ حيث سيبلغ ١٠٤,٧ مليون برميل يوميا. ولفتت الوكالة الى ان وتيرة نمو الانتاج تسنح بالاستجابة للطلب بلا اية صعوبات حتى ٢٠٢٠ ولكنها حذرت من نقص المعروف بعد هذه الفترة. وقالت ان الولايات المتحدة التي تنتج النفط الصخري ستغطي ٨٠٪ من نمو الطلب خلال السنوات الثلاث المقبلة والبقية تأتي من البرازيل وكندا والنرويج لكنها لن تكون كافية بعد تلك الفترة. وأشارت الى ان الاستثمارات النفطية لم تستأنف بعد اثر انخفاضها في أعقاب انهيار اسعار النفط عام ٢٠١٤. في تلك الفترة لجأت غالبية الشركات النفطية الى التقشف في ميزانياتها وهي لم تقرر بعد زيادة استثماراتها في التنقيب والانتاج ولا تلحظ ذلك في خططها لعام ٢٠١٨.



حذرت وكالة الطاقة الدولية من انعكاسات استمرار تزايد الطلب على الطاقة بالرغم من نمو وتطوير مصادر الطاقة البديلة والموازية، ودعت الى زيادة الاستثمارات لتعويض الحقول النفطية الناضبة. وفي هذا الوقت توقعت الوكالة نمو مرتفعا في الطلب على

### برميل الستين دولار يرضي روسيا

اعتبر الرئيس الروسي فلاديمير بوتين ان سعر ٦٠ دولارا للبرميل هو سعر مقبول ومتوازن، ورأى ان تجاوز هذا المبلغ من شأنه أن يسبب مشاكل ومصاعب للدول المستهلكة، وقال : لا مصلحة لدينا في ارتفاع الاسعار الى ما لا نهاية. ان سعر ٦٠ دولار يناسبنا. وأضاف ان ارتفاع الاسعار اكثر يضر الاقتصاد العالمي ويمنح منتجي النفط الصخري الاميركي فرصا للمنافسة. وجاء تصريح بوتين خلال المنتدى الاقتصادي الذي انعقد في مدينة بطرسبورغ يومي ٢٤ و٢٥ مايو.

### بي بي لتطوير حقول كركوك

وقع العراق عقدا مع مجموعة النفط البريطانية (بي بي) لتطوير الانتاج في منطقة كركوك التي استعادتها الحكومة مؤخرا من الاكراد. وتقدر بغداد طاقة انتاج حقول كركوك في الوقت الحاضر بحوالي ٤٢٠٠٠٠ برميل يوميا لكن لا يتم عمليا سوى انتاج ١٢٠٠٠٠ برميل في ظل توقف كامل للصادرات.

### انبوب نفط بين البصرة والعقبة

وافقت الحكومة الاردنية على البدء بتنفيذ مشروع خط انابيب يربط بين حقول البصرة في جنوب العراق وميناء العقبة الاردني. ومن شأن هذا المشروع تسهيل استيراد الاردن للنفط العراقي الخام. وتقدر تكاليف بناء الانبوب بحوالي ٨ مليارات دولار وهو بطول ١٧٠٠ كلم. لكن لم يعلن بعد عن اي موعد لبدء الاشغال.

## مشروع شمسي ضخم في السعودية

اتفقت مجموعة (سوفت بنك) اليابانية مع السلطات السعودية لبناء مشروع طاقة شمسية ضخم في المملكة يهدف الى بلوغ طاقة انتاج ٢٠٠ جيغاواط بحلول العام ٢٠٣٠. وهذا المشروع هو جزء من استراتيجية المملكة لتنويع انتاج الطاقة وتخفيف الاعتماد على النفط، وتقدر قيمته بحوالي ٢٠٠ مليار دولار، وهو يلحظ بناء وحدات انتاج طاقة شمسية في سائر أنحاء المملكة. وسيتم اطلاق المرحلة الاولى هذا العام مع بناء وحدات لانتاج ٧,٢ جيغاواط يمكن ان تبدأ العمل في ٢٠١٩، بكلفة ٥ مليارات دولار. وأشارت السلطات السعودية الى انه سيتم استيراد الألواح الشمسية في المرحلة الاولى في انتظار انجاز بناء مصنع انتاج محلي خلال سنتين او ثلاث سنوات.



## سوناطراك في ايطاليا

٢٠١٨ بشرط تحقيق بعض الشروط ومنها موافقة السلطات المكلفة بالمنافسة على الصفقة. ويلحظ الاتفاق ان تعمل (سوناطراك) بتعاون وثيق مع (ايسو ايطاليا واكسون موبيل) لضمان استمرارية الانتاج في المصفاة. ومن شأن شراء الموانئ الثلاثة تمديد فترة الاستقلال الذاتي لاستهلاك الجزائر من البنزين والديزل لعدة أيام. ويساهم شراء المصفاة الايطالية في تغطية عجز الجزائر في مجال



الديزل والبنزين طوال الفترة الممتدة بين ٢٠١٨ و٢٠٢٢. وتوفّر الموانئ الثلاثة لسوناطراك طاقة تخزين اضافية بحجم ٥٦٥٠٠٠ برميل غازويل و ٣٠٩ برميل بنزين اي ثلاثة أيام اضافية من الاستقلال الذاتي.

وقعت مجموعة (سوناطراك) الجزائرية وشركة (ايسو ايطاليا) التابعة لمجموعة اكسون موبيل الاميركية، على عقد تستحوذ بموجبه الشركة الحكومية الجزائرية على مصفاة (اوغستا) وثلاث موانئ نفطية في مدن اوغستا ونابولي وباليرمو. وستنتقل ملكية المصفاة والموانئ الايطالية الى المجموعة الجزائرية في نهاية

### ارليكيد تستثمر في روسيا

أعلن الفرع الروسي لمجموعة (ارليكيد) الفرنسية عن توقيع عقد طويل الامد لتزويد الاوكسيجين والأزوت لمصنع التعدين في (افراز) في منطقة نوفوكوزنتسك في سيبيريا. وفي المناسبة أعلنت المجموعة الفرنسية عن خطة لاستثمار ١٣٠ مليون يورو في بناء مصنع في المدينة المذكورة.

### اتفاق بولوني ليتواني لبناء انبوب غاز

وقّعت شركة (غاز سيستيم) الحكومية البولونية مع شركة (اي بي أمبير غريد) الليتوانية على اتفاقية لبناء انبوب غاز يربط بين البلدين. والاتفاق الموقع في كوبنهاغن يرسم الاطر القانونية والاقتصادية والفنية للمشروع وهو يهدف الى تحقيق التكامل بين اسواق الغاز في دول البلطيق ودول الاتحاد الاوروبي، وتنويع مصادر التزود بالغاز وتحسين امانها. ويمتد الانبوب على طول ٢٥٧ كلم في الجانب البولوني و ١٦٥ كلم في ليتوانيا ويتوقع ان يبدأ تشغيله في نهاية ٢٠٢١.

### غازبروم تنجو من غرامة اوروبية

توصلت اخيرا مجموعة غازبروم النفطية الروسية الى اتفاق مع سلطات مكافحة الاحتكار في الاتحاد الاوروبي جعلها تنجو من دفع غرامة بسببما اعتبر وضعه هيمنة تمارسها الشركة الروسية العملاقة في ٨ دول اوروبية شرقية. وكان يمكن لهذه الغرامة ان تصل الى ١٠٪ من مبيعات الشركة العالمية. ووفق الاتفاق ستلتزم المجموعة التي يسيطر عليها الكرملين بسلسلة قواعد مفصلة وضعت لتغيير ممارساتها في اسواق الغاز في اوربوا الوسطى والشرقية في شكل يضمن التنافسية في اسعار الغاز.

الغرفة التجارية  
العربية الفرنسية  
بوابة العبور الى  
الاسواق التجارية  
الفرنسية والعربية  
[www.ccf franco-arabe.org](http://www.ccf franco-arabe.org)

### توتال: ٢٥٪ من كلين انرجي الاميركية

اعلنت مجموعة توتال الفرنسية عن الاستحواذ على حصة ٢٥٪ من شركة (كلين انرجي) الاميركية مقابل ٨٢,٤ مليون دولار. وتهدف توتال من هذا الاستثمار تعزيز مواقعها في سوق الغاز الطبيعي للشاحنات في الولايات المتحدة الاميركية عبر برنامج تعدد (كلين انرجي) لبناء منظومة لتزويد محطات توزيع الطاقة وخدمة آلاف الشاحنات العاملة بالغاز الطبيعي.

### سويز تحوز على عقد مع ستاتويل

حازت مجموعة (سويز) الفرنسية المتخصصة في ادارة المياه ومعالجة النفايات على عقد لتزويد مجموعة (ستاتويل) النفطية النرويجية بالتجهيزات اللازمة لمشروع بحر بارنتس. وجاءت الصفقة نتيجة ائتلاف معشركة هالفورسن النرويجية. وستتولى المجموعة الفرنسية توفير المعدات اللازمة لخفض مادة النيترات في مياه البحر وتوفير منظومة لمعالجة حقل كاستبرغ النفطي المكتشف في ٢٠١١، اضافة الى خدمات تحليل البيانات لتحسين عمل التجهيزات. ويتوقع أن تبدأ عملية التسليم في مطلع ٢٠٢٠ واستغلال الحقل في اوائل ٢٠٢٢.



## تراجع العجز التجاري الجزائري

٢٠١٧. ولوحظ تراجع ملحوظ في استيراد التجهيزات والمعدات الزراعية والصناعية .

### فيراليا تبيع نشاطاتها في الجزائر

أعلنت شركة صناعة الزجاج الفرنسية (فيراليا) انها باعت فرعها الجزائري (ألفير) الى المجموعة الجزائرية (كوندور اليكترونيكس). وتعمل شركة (ألفير) في وهران حيث توظف ٣٠٠ شخص وتصنع القوارير والاواني الزجاجية للسوق الجزائرية. وتشط شركة (كوندور اليكترونيكس) في ١٦ بلدا حيث توظف ١٥٠٠٠ شخص يعملون في شكل اساسي في مجالات الالكترونيات والسيارات والطاقت المتجددة.

بلغ العجز التجاري الجزائري في الاشهر الاربعة الاولى من السنة ٨٥٦ مليون دولار، مقابل ٣,٨٧٨ مليار دولار في الفترة نفسها من العام الماضي ، أي انه انخفض بحجم ٣,٠٢٢ مليار دولار ونسبة ٧٨٪. وأشارت أرقام الجمارك الجزائرية الى ان الصادرات بلغت ١٤,٣٦٨ مليار دولار بين يناير وأبريل ٢٠١٨ مقابل ١٢,١١٧ مليار دولار قبل عام، اي انها زادت ١٨,٦٪. فيما تراجعت الواردات من ١٥,٩٩٥ مليار دولار الى ١٥,٢٢٤ مليار دولار، أي بانخفاض ٧٧١ مليون دولار و ٤,٨٢٪. وشكّلت المحروقات كالعادة غالبية الصادرات الجزائرية (٩٣,٧١٪) فبلغت ١٣,٤٥ مليار دولار مقابل ١١,٤٢ مليار دولار ، أي بزيادة ٢,٠٣ مليار دولار (١٧,٨٪). اما الواردات فكانت في غالبيتها من السلع الغذائية التي مثّلت ٣,١٥ مليار دولار بزيادة ٥٪ مقارنة بالفترة نفسها من

### أستوم مهتمة بسوق الجزائر

أكد مدير مجموعة أستوم لمنطقة افريقيا والشرق الاوسط في حديث الى صحيفة الوطن الجزائرية ان الجزائر تمثل سوقا هامة وموقعا مهما للمجموعة الفرنسية التي توظف ٣٠٠ شخص في البلاد. وذكر بتواجد أستوم في الجزائر منذ أكثر من ٣٠ سنة معربا عن تفاؤل المجموعة بتطور سوق الجزائر حيث يتوقع استثمارات كبرى في مجالات المترو والترامواي وقطاعات اخرى. وفي المقابلة نفسها اشار المسؤول الفرنسي الى ان السوق الاوروبية بما فيها فرنسا لا تمثل سوى ٤٠٪ من نشاطات أستوم وال ٦٠٪ الباقية هي في اسواق آسيا -الهاديء والشرق الاوسط والولايات المتحدة وافريقيا. وهو ما يعكس مدى نجاح أستوم في اختراق اسواق العالم في وقت تظل مجموعة سيمنس مقتصرة على السوق الاوروبية. لكنه اشار الى التكامل المنتظر بين أستوم وسيمنس خصوصا في المجالات التي تتفوق فيها المجموعة الالمانية مثل مجال الاشارة والرقميات فيما ستستفيد سيمنس من تموضع أستوم الخارجي وانتشارها العالمي.

## النمو التونسي : ٢,٥٥ في الربع الاول

التعدين ٩,٣٧٪ وقطاع البناء ٧,٤٪.

### ٣٠٠ مليون دولار من صندوق النقد العربي لتونس

قرر صندوق النقد العربي منح تونس قروضا تصل الى ٣٠٠ مليون دولار خلال العام ٢٠١٨ في اطار برنامج تمويل التجارة العربية الذي ينفذه صندوق النقد العربي. وقبل اسابيع طلبت تونس قرضا بمبلغ ٥٠ مليون دولار وآخر بقيمة ٨٠ مليون دولار. وقد منح صندوق النقد العربي منذ انشائه لتونس قروضا فاقت مليار دولار. وستستخدم تونس قرض الصندوق العربي من أجل تحسين بيئة الاعمال وخصوصا لدى المنشآت الصغيرة والمتوسطة لمساعدتها على خلق فرص العمل ودخول اسواق جديدة لتصدير منتجاتها.

سجّل الناتج المحلي التونسي في الربع الاول نموا بمعدل ٢,٥٪ مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي وبمعدل ١٪ مقارنة بالربع الاخير من ٢٠١٧. وكشف معهد الاحصاء الوطني ان النمو في الاشهر الثلاثة الاولى من السنة كان بمعدل ٢,٤٪ في الصناعات التحويلية بفعل نمو نشاط القطاعات الحيوية مثل الغذاء والزراعة (١٦,٧٪)، والنسيج والملبوسات والاحذية (٠,٢٪)، والصناعات الميكانيكية (٥,٣٪). وفي موازاة ذلك تراجعت قطاعات الصناعات الكيماوية ومعدات البناء والسيراميك بسبب انخفاض الطلب المحلي على بعض المنتجات ومنها الاسمنت (٦٪). أما قطاع الصناعات غير التحويلية فقد عرف تراجعا بنسبة ٥,٢٪ بسبب استمرار انخفاض انتاج قطاع النفط والغاز الطبيعي ٢,٤٪ الى جانب انخفاض قطاع

الغرفة التجارية العربية  
الفرنسية بوابة العبور الى  
الاسواق التجارية  
الفرنسية والعربية

www.ccf franco-arabe.org

## الجهود الحكومية لزيادة الإيرادات غير النفطية في المملكة تسير في الاتجاه المخطط له

### صندوق النقد الدولي يدعو السعودية للحد من الانفاق العام



مشيرا الى ارتفاع الإيرادات الضريبية. ويرى (جدوى) ان من شأن ارتفاع اسعار النفط أن يحسّن وضعية الموازنة في ٢٠١٨ وتسجيل عجز أقل من التوقعات. ومنذ انهيار اسعار النفط في ٢٠١٤ بلغ العجز المتراكم في الميزانية السعودية ٢٦٠ مليار دولار وهو ما دفع المملكة الى سحب ٢٦٠ مليارا من احتياطيها واستدانة ١٣٠ مليار دولار لتمويل العجز.

دعا صندوق النقد الدولي المملكة العربية السعودية الى تخفيف انفاقها العام وطلب من اول دولة منتجة للنفط في العالم الاستمرار في التغييرات البنوية الجريئة ومقاومة اغراءات استئناف المصاريف الحكومية على وقع عودة اسعار النفط للارتفاع. وقد أظهرت أرقام وزارة المالية في مايو زيادة العائدات الحكومية في الربع الاول، ولكن أيضا الانفاق الحكومي الذي ارتفع بدوره مما ادى الى ارتفاع العجز في الموازنة. وتشير هذه الأرقام الى ان الإيرادات قد زادت ١٥٪ مقارنة بالفترة نفسها من ٢٠١٧ فبلغت ٤٤,٣ مليار دولار، وفي هذا الوقت زاد الانفاق ١٨٪ ليصل الى ٥٣,٥ مليار دولار وهو ما خلف عجزا في الموازنة بقيمة ٩,٢ مليار دولار اي بزيادة ٢١٪ مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي.

وتجدر الإشارة الى ان الاقتصاد السعودي قد تقلص ٠,٧٪ في العام الماضي بسبب ضعف اسعار النفط لكن من المتوقع عودة النمو هذا العام. واستنادا الى مركز (جدوى) للدراسات في الرياض ان ميزانية الربع الاول تؤكد ان الجهود الحكومية لزيادة الإيرادات غير النفطية تسير في الاتجاه المخطط له

### سعودة الوظائف في المراكز التجارية



في اطار استراتيجيتها الجديدة (رؤية ٢٠٣٠) لتنويع الاقتصاد وتخفيف الاعتماد على النفط والهادفة الى تشجيع الشركات الصغيرة والمتوسطة في القطاع الصناعي وتوسيع قاعدة الاستثمارات في المملكة والى توفير عدد أكبر من الوظائف لمواطنيها، أعلن وزير العمل والتنمية الاجتماعية عن اتخاذ قرار بحصر العمل في المراكز التجارية السعودية بالمواطنين السعوديين والمواطنات السعوديات. وسيقود تطبيق هذا القرار الى زيادة الضرائب على الشركات التي تلجأ الى استخدام الاجانب بدلا من السعوديين اذ يلحظ فرض رسوم على العمال الاجانب ابتداء من مطلع شهر يوليو.

### السعودية تصدر صكوكا جديدة

أصدرت المملكة العربية السعودية دفعة جديدة من الصكوك الإسلامية بهدف تمويل عجز الموازنة. وكشفت دائرة الديون في وزارة المالية ان العملية جلبت ١,٢ مليار دولار نتيجة بيع صكوك من ثلاث شرائح: خمس سنوات، سبع سنوات، وعشر سنوات. وهي عملية اصدار الصكوك الثانية التي تنفذها السعودية هذا العام بعد عملية اصدار بقيمة ٤,٨ مليار دولار في في أبريل الماضي. وفي الاطار نفسه حققت المملكة ١١ مليار دولار من عملية اصدار سندات.

الغرفة التجارية  
العربية الفرنسية  
بوابة العبور الى  
الاسواق التجارية  
الفرنسية والعربية  
[www.ccf franco-arabe.org](http://www.ccf franco-arabe.org)



## النمو المغربي يسجل ٢,٩٪ في الربع الاول

أما الصناعات الأخرى فقد نمت ١,٥٪ كما حال قطاع البناء الذي سجل ١٪ مقابل ١,٣٪ في الربع السابق.

### ارتفاع طفيف للأسعار الاستهلاكية

وتميّزت أسعار السلع الاستهلاكية بارتفاع طفيف في هذه الفترة بلغ ٢٪ بمعدل سنوي بدلا من ١,٥٪ قبل عام. وكان هذا الارتفاع نتيجة ارتفاع المنتجات الغذائية ٢,٢٪ بدلا من ٠,٩٪ قبل سنة. وساهم في الأمر أيضا ارتفاع أسعار الخضار الطازجة وأسعار الزبدة والتبغ. أما السلع غير الغذائية فقد ارتفعت أسعارها ١,٦٪ بدلا من ١,٧٪ قبل سنة. ومن خارج تعرفه القطاع الحكومي وأسعار السلع الطازجة، تراجع التضخم ليستقر عند ٠,٩٪ بدلا من ١,٣٪ قبل سنة، وهو أمر يعود إلى انخفاض أسعار الخدمات وبخاصة الأيجارات.

### ارتفاع الواردات

في الوقت الذي فُض الطلب الخارجي على السلع المغربية بنسبة ٥,٥٪، سجلت صادرات السلع زيادة ٨٪ مستفيدة من انتعاش قطاع السيارات الذي ساهم بنحو ٣,٨ نقطة في ارتفاع الصادرات، وتلتها صادرات قطاع الطيران والنسيج والجلديات وصناعة الأغذية، وفي موازاة ذلك ارتفعت صادرات الفوسفات ومشتقاته ٠,٣٪ بمعدل سنوي.

وبالنسبة للواردات فقد ارتفعت بدورها ١٢,٥٪ بفعل انتعاش الطلب الداخلي وساهمت الواردات من خارج الطاقة بنسبة ٧٥٪ من هذا الارتفاع بفعل زيادة مشتريات التجهيزات والآليات والأجهزة الكهربائية والهواتف وقطع الطائرات، وتلتها واردات المنتجات الغذائية من حبوب وزبدة وبن والمنتجات الخام مثل الكبريت والاشخاش والسلع الاستهلاكية من قطع الغيار والسيارات السياحية. وفي موازاة ذلك ساهم ارتفاع فاتورة الطاقة بالتأثير على الميزان التجاري الذي عرف عجزا بنسبة ١٨,٩٪.

**أظهرت آخر احصاءات مفوضية التخطيط المغربية ان النمو الاقتصادي في المملكة بلغ ٢,٩٪ في الربع الاول مقابل ٣,٨٪ في الفترة نفسها من العام الماضي وذلك بسبب تراجع القطاع الزراعي ٠,٥٪. وتولا ذلك لفاق النمو المسجل ٣,٢٪ بفضل تحسن نشاطات التعدين والخدمات التجارية.**

وتظل الزراعة المغربية تحت رحمة الظروف المناخية لكنها تميّزت في الربع الاول بدناميكية نسبية رغم تراجعها ٠,٥٪ وبلغ الانتاج النباتي ثالث أعلى نسبة يسجلها منذ ٢٠١١ بفضل الأفاق الجيدة لمحاصيل الحبوب والخضار الموسمي، فيما تباطأ إنتاج الحمضيات وبعض الزراعات الصناعية مقارنة بموسم ٢٠١٧.

ومن جهته ظل الانتاج الحيواني مدعوما بتحسين نشاط تربية الماشية على ضوء انخفاض أسعار العلف. وباستثناء القطاع الزراعي، ارتفع النمو ٣,٢٪ في الربع الاول بدلا من ٢,٤٪ في الفترة نفسها من العام الماضي وساهم قطاع الخدمات بحوالي ١,٦ نقطة في النمو العام فاستمر يدعم النشاط الاقتصادي وفي شكل خاص بفضل تحسن التجارة والمواصلات والنشاط السياحي. وفي القطاع الثانوي سجّل النمو ٢,٨٪ بفعل ارتفاع القيمة المضافة لقطاع التعدين ٩,٥٪ وظل انتاج الفوسفات معتدلا في مواجهة الطفرة في الاسواق العالمية مع ارتفاع المعروض في السعودية وروسيا وتردّد المشترين في الهند واوروبا.

أما الصناعات التحويلية فقد استمرت في التحسن للربع الثاني على التوالي مسجلة نموًا بنسبة ٢,٤٪ في الربع الاول بعد ٢,٣٪ في الفترة نفسها من العام السابق، فيما حققت صناعة النسيج والجلديات نموًا سنويًا بمعدل ٦,٣٪ ونمت الصناعات الكيماوية ٤,٣٪ وصناعات الاغذية ٤,١٪.

الغرفة التجارية العربية  
الفرنسية بوابة العبور إلى  
الاسواق التجارية  
الفرنسية والعربية

[www.ccf franco-arabe.org](http://www.ccf franco-arabe.org)

٢,٧٪ كمتوسط سنوي فيما ارتفع احتياطي العملات الى ٨٤٩ مليون دولار بنهاية ٢٠١٧ ويتوقع استمراره في الارتفاع هذا العام. وأشار خبراء الصندوق الى تحسن ميزانية الدولة وعودتها الايجابية متوقعين استمرارها طوال السنة. اما عجز المبادلات الجارية فقد انخفض بفضل تحسن الصادرات في قطاع التعدين والصيد البري، واستقر الدين الخارجي عند ٧٢٪ من الناتج. وأكد الخبراء الدوليون على الأفاق المؤاتية للاقتصاد الموريتاني على الرغم من استمرار العراقل الواجب تجاوزها من أجل تحقيق نمو مرتفع. ومن أجل ذلك دعا الصندوق الى متابعة الاصلاحات لتعزيز الاستقرار الاقتصادي وتحقيق نمو قادر على خلق فرص عمل وخفض الفقر وتحسين بيئة الأعمال والحوكمة.

## انتعاش اقتصادي في موريتانيا

قرّر مجلس ادارة صندوق النقد الدولي في الخامس والعشرين من مايو منح موريتانيا تسهيلات قروض بحجم ١٦٤,٤ مليون دولار. وفي المناسبة عبّر الصندوق عن رضاه عن الاجراءات الاقتصادية المتخذة لانعاش الاقتصاد وقدر الخبراء النمو الموريتاني بـ ٣,٥٪ في ٢٠١٧ متوقعين تسجيل ٣٪ في ٢٠١٨ وهم يعزّون هذا التباطؤ الطفيف لانعكاسات حالة الجفاف التي ضربت البلاد في العام الماضي. وفي هذا الوقت يتوقع ان يظل التضخم معتدلا عند

زال مرتفعا جدا خصوصا في عدد من دول مجلس التعاون الخليجي حيث يتجاوز ٥٥٪ من الناتج، ودعت الى تركيز الاصلاحات على خفض الانفاق الحكومي المرتفع في ما يخص الدعم والاجور الى جانب تعزيز الكفاءة والفعالية في مجالات الصحة والتربية والاستثمارات الحكومية. وأشارت لاغارد الى ان عمليات دعم الطاقة مكلفة جدا، وهي بمتوسط ٤,٥٪ من الناتج لدى الدول المصدرة للنفط و٣٪ لدى الدول المستوردة، مع العلم ان دول مجلس التعاون الخليجي قد قامت مؤخرا بخفض عمليات دعم الطاقة هذه. وفي الاطار نفسه اكدت السيدة لاغارد ان تحسن النمو والاصلاحات الجريئة تعتبر ضرورية من اجل خلق فرص عمل للشباب لافتة الى ان معدل بطالة الشباب في المنطقة هو الاعلى في العالم، بمتوسط ٢٥٪ ويصل الى ٣٠٪ في ٩ دول. في وقت ينتظر ان يدخل اكثر من ٢٧ مليون شاب سوق العمل في السنوات الخمس المقبلة.

## صندوق النقد الدولي يدعو الدول العربية الى خفض الانفاق العام

دعت السيدة كرستين لاغارد رئيسة صندوق النقد الدولي الدول العربية الى خفض الانفاق الحكومي بهدف تسهيل نمو مستدام وخلق فرص عمل. وجاءت دعوة لاغارد اثناء مشاركتها في المنتدى الضريبي العربي الثالث الذي عقد في دبي في التاسع من فبراير. وفي المناسبة أثنت رئيسة الصندوق على الاصلاحات الواعدة التي اعتمدها عدة دول عربية مذكرة بضرورة المضي قدما في اعتماد اصلاحات اخرى من اجل تجاوز المشاكل الاقتصادية والاجتماعية. ورأت لاغارد ان حجم الانفاق العام ما

الغرفة التجارية  
العربية الفرنسية  
بوابة العبور الى  
الاسواق التجارية  
الفرنسية والعربية  
[www.ccf franco-arabe.org](http://www.ccf franco-arabe.org)

### لبنان يدعو الاوروبيين الى فتح أسواقهم أكثر

استغل رئيس الجمهورية اللبنانية ميشال عون مناسبة اجتماعه مع المفوض الاوروبي لسياسة الجوار السيد يوهانس هان ليوجه نداء الى دول الاتحاد الاوروبي داعيا اياها الى فتح اسواقها بشكل أفضل امام البضائع اللبنانية. والجدير بالذكر ان جمعية الصناعيين اللبنانيين تلقت دوريا الى الصعوبات التي تواجهها الشركات اللبنانية في تصدير منتجاتها الى دول الاتحاد وتشير بشكل خاص الى بعض المنتجات المحددة التي تجد صعوبات في دخول اسواق اوربوا مثل الادوية واللحوم والبهارات والجوز والبن. وكان لبنان والاتحاد الاوروبي قد صادقا على اتفاقية تبادل حرة في عام ٢٠٠٣ قادت الى الغاء تدريجي للرسوم الجمركية والرسوم الاخرى بشكل متبادل.

### الاردن؛ اجتماع البنك الاوروبي للتنمية والاعمار

استضاف الاردن في الثامن والعاشر من شهر مايو الجمعية السنوية السابعة عشرة للبنك الاوروبي للتنمية والاعمار حيث التقى المساهمون وشركاء البنك لتبادل وجهات النظر في آفاق الاستثمار في المنطقة وعمليات البنك وفي عدد من الملفات مثل توفير الطاقة للمواطنين الاكثر فقرا وحماية البيئة. وكشف رئيس البنك سوما شكاربارتي في كلمة الافتتاح عن تسجيل رقم قياسي في الاستثمارات في عام ٢٠١٧ بلغ ٩,٧ مليار يورو وهو ما سمح بتمويل ٤١٢ مشروعا في مناطق عمل البنك، وحث على المضي قدما في جهود مساعدة اقامة مشاريع بنى تحتية في قطاعات الطاقة والمواصلات والمياه والتفانيات.



# إنتسبوا الى الغرفة التجارية العربية الفرنسية شريككم الاقتصادي والتجاري في فرنسا والعالم العربي

لاستلام هذه النشرة بالبريد الالكتروني يرجى اكمال هذه القسيمة وإرسالها الى العنوان التالي :

**Chambre de Commerce Franco-Arabe**  
250 bis boulevard Saint Germain 75007 Paris  
email: [info@ccfranco-arabe.org](mailto:info@ccfranco-arabe.org)

السيد  السيدة  الانسة

<input type="text"/>	العنوان :	<input type="text"/>	الشركة :
<input type="text"/>		<input type="text"/>	الاسم :
<input type="text"/>	المدينة :	<input type="text"/>	اسم العائلة :
<input type="text"/>	البلد :	<input type="text"/>	الوظيفة :
<input type="text"/>	رقم الهاتف مع رمز البلد :	<input type="text"/>	البريد الالكتروني :